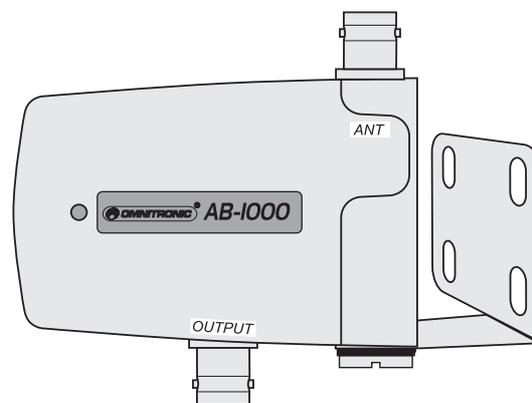




**BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL**

**AB-1000
Antenna Booster**



Inhaltsverzeichnis/Table of contents

Deutsch

1. EINFÜHRUNG.....	3
2. SICHERHEITSHINWEISE.....	3
3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	4
4. INBETRIEBNAHME	5
5. REINIGUNG UND WARTUNG.....	6
6. TECHNISCHE DATEN	6

English

1. INTRODUCTION	7
2. SAFETY INSTRUCTIONS	7
3. OPERATING DETERMINATIONS	8
4. TAKING INTO OPERATION	9
5. CLEANING AND MAINTENANCE	10
6. TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	10

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer:
This user manual is valid for the article number:

13063030
13063030

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

www.omnitronic.com

BEDIENUNGSANLEITUNG



AB-1000

Antennenverstärker



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

1. EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für die OMNITRONIC Antennenverstärker AB-1000 entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

2. SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der Antennenverstärker AB-1000 dient zur Verbesserung der Störsicherheit und zur Vergrößerung der Reichweite des Empfängers DR-1000. Der Verstärker kann entweder direkt an den Empfänger angeschlossen werden oder über den Antennenverteiler UA-1000. Zum Betrieb werden zwei Antennenverstärker benötigt. Die Stromversorgung des Verstärkers erfolgt über den BNC-Anschluss vom Empfänger bzw. Antennenverteiler.

Dieses Produkt ist für den Anschluss an 12 - 18 V Gleichspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Betreiben Sie das Gerät nicht in extrem heißen (über 35° C) oder extrem kalten (unter 5° C) Umgebungen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

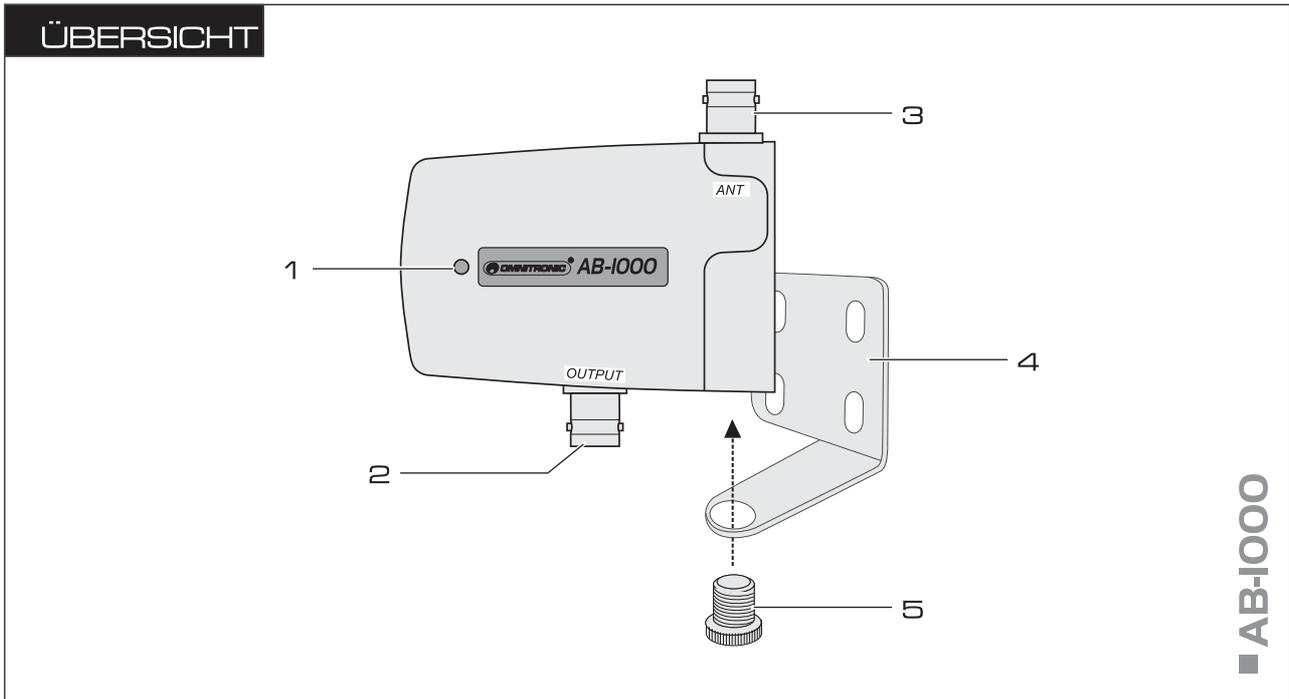
Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren verbunden.

4. INBETRIEBNAHME



Wir empfehlen Ihnen vor der Montage einen Probebetrieb durchzuführen, um die optimale Montagestelle für die Antennen zur ermitteln (siehe Schritt 4 bis 6).

1. Montieren Sie danach die Montagewinkel (4) in einem Abstand von mindestens 50 bis 100 cm an geeigneter Stelle (z. B. am Rack).
2. Schrauben Sie die Antennenverstärker über ihr Gewinde mit der Montageschraube (5) an die Montagewinkel (4).
3. Alternativ lassen sich die Antennenverstärker auch über ihr 1,5-cm-Gewinde (5/8") direkt an einem Stativ befestigen.
4. Stecken Sie die Antennen des Empfängers DR-1000 auf die Buchsen ANT (3) und winkeln Sie diese nach oben ab.
5. Verbinden Sie die Buchsen OUTPUT jeweils über ein Koaxialkabel mit BNC-Steckern (separat erhältliches Zubehör) mit den Antenneneingängen des Empfängers oder des Antennenverteilers UA-1000.
6. Schalten Sie den Empfänger bzw. den Antennenverteiler ein. Bei korrektem Anschluss leuchtet die Betriebsanzeige (1).

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

6. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	12 - 18 V DC über DR-1000 oder UA-1000
Frequenzbereich:	470 - 870 MHz
Antennenverstärkung:	1,8 dBi
Signalverstärkung:	10 dB
Empfangswinkel:	360°
Antennenanschluss:	BNC
Empfängerausgang:	BNC
Maße:	76 x 18 x 76 mm
Gewicht:	140 g

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
05.03.2010 ©**

USER MANUAL



AB-1000 Antenna Booster



CAUTION!
Keep this device away from rain and moisture!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

1. INTRODUCTION

Thank you for having chosen the OMNITRONIC antenna booster AB-1000. If you follow the instructions given in this manual, we can assure you that you will enjoy this device for many years.

Unpack the device.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damage, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

3. OPERATING DETERMINATIONS

The antenna booster AB-1000 serves to improve the interference safety and to enlarge the range of the receiver DR-1000. The amplifier can either directly be connected to the receiver or via the antenna distributor LA-1000. For operation two antenna boosters are needed. The power supply of the booster is made via the BNC connector from the receiver or antenna distributor.

This product is allowed to be operated with a direct current of 12 - 18 V and was designed for indoor use only.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

Do not operate the device in extremely hot (more than 30° C) or extremely cold (less than 5° C) surroundings. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

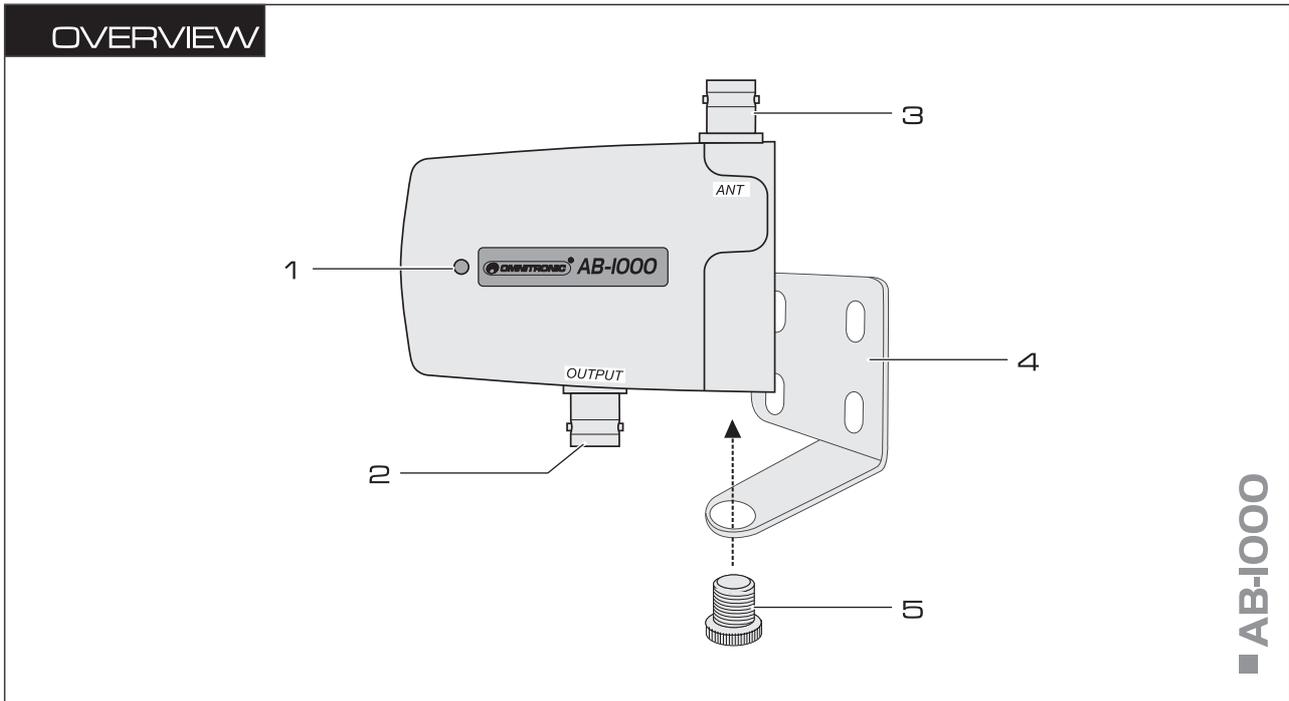
Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers.

4. TAKING INTO OPERATION



Prior to mounting we recommend a trial so that the optimum mounting place for the antennas can be determined (see step 4 to 6).

1. Afterwards mount the mounting brackets (4) at a minimum distance of 50 to 100 cm to a suitable place (e.g. to a rack).
2. Screw the antenna boosters via their thread with the mounting screw (5) to the brackets (4).
3. Alternatively the antenna boosters can be directly mounted to a stand via their 1.5 cm (5/8") thread.
4. Connect the antennas of the receiver DR-1000 to the jacks ANT (3) and place them vertically upwards.
5. Connect the jacks OUTPUT via a coaxial cable each with BNC plugs (optional accessory) to the antenna inputs of the receiver or the antenna distributor UA-1000.
6. Switch on the receiver or the antenna distributor. With correct connection, the power indicator (1) lights up.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no servicable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	12 - 18 V DC via DR-1000 or UA-1000
Frequency range:	470 - 870 MHz
Antenna gain:	1.8 dBi
Booster gain:	10 dB
Coverage angle:	360°
Antenna connector:	BNC
Receiver output:	BNC
Dimensions:	76 x 18 x 76 mm
Weight:	140 g

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 05.03.2010 ©